



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

07 OTT 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery no. / Date: 7255404 / 04.10.2021
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.589,480 KG Net weight 1.324,680 KG

180301141
CQ To 115408174
257263

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2	120 PC	1.324,680 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	24 PC	206 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 120
Quantità effettiva: 120
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 7.10.21
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor bestgevoerde
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Essemplare per committente
rosa - Essemplare per mittente
blu - Essemplare per destinatario
verde - Essemplare per trasportatore
white - Copy for customer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

MAGNA

Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

91438 Bad Windsheim

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de prise en charge de la marchandise

Land/Pays

MAGNA

Datum/Date

Magna PT B.V. & Co. KG

5 Beigefügte Dokumente
Documents joints

Werk Bad Windsheim

- Logistik -

Burgbeinheimer Straße 5

91438 Bad Windsheim

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Designation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

UN-Nummer
Numéro UN

UN

Ben. s. Nr. 9
Nom volt N°9

Gefahrzeitmuster-Nr.
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe
Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction en tunnels

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei
Franco

Infrai
Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

22 Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Unterzeichnung und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

24 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

25 Angaben zur Entfernung
Informations sur la distance

von
de

bis
jusqu'à

km

26 Vertragspartner des Frachtführers
Partenaire du transporteur

27 Amtliches Kennzeichen
Plaque officielle

Nutzlast in kg
Charge utile en kg

Kfz
Vehicule

Anhänger
Remorque

Benutzte Gen.-Nr.
Numéro gén. utilisé

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

21-008637

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG

Postfach 20

53411 Lohndorf

WV 1334041-10000000

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht
Prix de transport

Ermäßigungen
Réductions

Zwischensumme
Solde

Zuschläge
Suppléments

Nebengebühren
Frais accessoires

Sonstiges
Divers

Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

22 Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Unterzeichnung und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

24 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

25 Angaben zur Entfernung
Informations sur la distance

von
de

bis
jusqu'à

km

26 Vertragspartner des Frachtführers
Partenaire du transporteur

27 Amtliches Kennzeichen
Plaque officielle

Nutzlast in kg
Charge utile en kg

Kfz
Vehicule

Anhänger
Remorque

Benutzte Gen.-Nr.
Numéro gén. utilisé

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art

Anzahl

Kein Tausch

Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art

Anzahl

Kein Tausch

Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT

nach gültigem ADR

1-15 einschließlich

21+22

ADR

ADR